

— establishing standards of qualification for persons working in a childcare centre, a day care centre, a nursery school, a stop over centre or providing home childcare and prescribing the requirements they must satisfy;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting childcare centres by Order in Council 1069-97 dated 20 August 1997;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) a draft Regulation to amend the Regulation respecting childcare centres was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 18 April 2001 with a notice that it could be made upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the 45-day period has expired;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Child and Family Welfare:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting childcare centres, attached to this Order in Council, be made.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## Regulation to amend the Regulation respecting childcare centres\*

An Act respecting childcare centres and childcare services  
(R.S.Q., c. C-8.2, s. 73, par. 17)

1. Section 45 of the Regulation respecting childcare centres is amended by inserting the word “safety;” before the word “health” in subparagraph 3 of the first paragraph.

2. The following is added after section 109:

“**109.1.** A person recognized as a home childcare provider between 30 August 1999 and 30 August 2000 and who has not yet completed the training program provided for in section 45 has until 30 August 2002 to acquire the training provided therein in matters of safety.

A person recognized as a home childcare provider who, on 30 August 2001 has completed the training program provided for in section 45 as it read on 29 August 2001, must, within the scope of the refresher course required in section 46, acquire no later than 30 August 2002 the training provided in matters of safety.”.

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

4478

Gouvernement du Québec

### O.C. 920-2001, 31 July 2001

Building Act  
(R.S.Q., c. B-1.1)

#### New residential buildings

— **Guarantee plan**  
— **Amendments**

Regulation to amend the Regulation respecting the guarantee plan for new residential buildings

WHEREAS, under subparagraph 19.3 of the first paragraph of section 185 and section 192 of the Building Act (R.S.Q., c. B-1.1), the Régie du bâtiment du Québec may make regulations pertaining to financial guarantees applicable to the new residential building sector and the contents of the regulations may vary according to the classes of persons or contractors and buildings to which they apply;

WHEREAS, at its meeting held on 14 June 2000, the Board made the Regulation to amend the Regulation respecting the guarantee plan for new residential buildings;

\* The Regulation respecting childcare centres made by Order in Council 1069-97 dated 27 August 1997 (1997, *G.O.* 2, 4368) was last amended by Order in Council 974-2000 dated 16 August 2000 (2000, *G.O.*, 2, 4408). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 November 2000.

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the Regulation to amend the Regulation respecting the guarantee plan for new residential buildings was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 4 October 2000 with a notice that it could be approved by the Government upon the expiry of 45 days from that publication;

WHEREAS the comments have been examined;

WHEREAS, at its meeting held on 14 February 2001, the Board made the Regulation to amend the Regulation respecting the guarantee plan for new residential buildings, with amendments;

WHEREAS, under section 189 of the Building Act, every regulation of the Board is subject to approval by the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation, without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Labour, Employment and Social Solidarity and Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the guarantee plan for new residential buildings, attached hereto, be approved.

JEAN ST-GELAIS,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## **Regulation to amend the Regulation respecting the guarantee plan for new residential buildings\***

Building Act  
(R.S.Q., c. B-1.1, s. 185, 1st par., subpar. 19.3 and s. 192)

1. Section 2 of the Regulation respecting the guarantee plan for new residential buildings is amended

(1) by substituting the following for clause *b* of subparagraph 2 of the first paragraph:

“(b) a multifamily building of combustible construction;

(c) a multifamily building of noncombustible construction comprising no more than four private portions stacked one above the other;”;

(2) by substituting the following for the second paragraph:

“For the purposes of this Regulation, the terms “combustible construction” and “noncombustible construction” have the meaning given to them in the National Building Code—Canada 1995 (NRCC 38726E) including the revisions of July 1998 and November 1999 issued by the Canadian Commission on Building and Fire Codes of the National Research Council of Canada.”.

2. The heading of Subdivision 3 of Division I of Chapter IV is amended by substituting “of More than Five Private Portions” for “of a Building Height of Less than 4 Stories and Comprising More than 5 Private Units”.

3. Section 87 is amended by substituting “of more than five private portions” for “of a building height of less than 4 stories and comprising more than 5 private units” in the part preceding paragraph 1.

4. The schedule to this Regulation is amended by substituting “of combustible construction and multifamily building of noncombustible construction comprising no more than four private portions stacked one above the other” for “of a building height of less than 4 stories” at the end of the table.

5. Only those buildings on which construction work was not started before 30 August 2001 and for which no preliminary contract or contract of enterprise was entered into before that date shall be covered by the guarantee.

6. This Regulation comes into force on 30 August 2001.

4479

\* The Regulation respecting the guarantee plan for new residential buildings was approved by Order in Council 841-98 dated 17 June 1998 (1998, *G.O.* 2, 2510) and has not been amended since.